

Mobile
Book
随身·读

青少年
阅读

诡·谜·探·疑
偵·探·悬·疑

咫尺真相

MYSTERY
◆
DETECTIVE

总策划 / 邢涛
主编 / 龚勋



NLIC2970867883

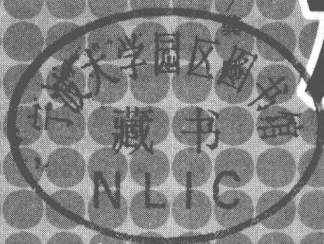
华夏出版社

诡

谜探悬疑

咫尺真相

总策划/邢涛 主编/袁



NLIC2970857883

华夏出版社

图书在版编目(CIP)数据

咫尺真相 / 龚勋主编. —北京: 华夏出版社,

2013.1

(诡·谜侦探悬疑)

ISBN 978-7-5080-7234-0

I. ①咫… II. ①龚… III. ①侦探小说—小说集—世界—现代 IV. ①I14

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第253687号

文轩
出品

出品策划:

网 址: <http://www.huaxiabooks.com>

喜阅文学

诡·谜侦探悬疑 ▶

咫尺真相

总策划 邢 涛
主 编 龚 勋
项目策划 李 萍
文字统筹 谢露静
文字编辑 刘 颖
责任编辑 张天舒

设计总监 韩欣宇
装帧设计 赵天飞
版式设计 冯 唯
美术编辑 安 蓉 施 媛
印 制 张晓东

出版发行 华夏出版社
地 址 北京市东直门外香河园北里4号
邮 编 100028
总 经 销 新华文轩出版传媒股份有限公司
印 刷 北京市松源印刷有限公司
开 本 720×1020 1/32
印 张 8
字 数 170千字
版 次 2013年1月第1版
印 次 2013年1月第1次印刷
书 号 ISBN 978-7-5080-7234-0
定 价 15.00元

● 本书中参考使用的部分文字,由于权源不详,无法与著作权人一一取得联系,未能及时支付稿酬,在此表示由衷的歉意。请著作权人见到此声明后尽快与本书编者联系并领取稿酬。同时遇质量问题也请与我们联系调换,联系电话:(010)52780202

走进迷雾重重的推理迷宫……

侦探悬疑小说又称“智慧文学”，因气氛诡谲、悬念迭起、推理精妙而倍受读者欢迎。为了让读者在最短时间一窥此类小说的精髓，我们精心编写了本套丛书。

本套丛书共分《暗夜怪谭》、《咫尺真相》、《荒村古堡》、《劫日惊魂》四本，遴选了希区柯克、爱伦·坡、江户川乱步、埃勒里·奎因等世界顶尖推理大师的经典力作，并根据我国青少年的特点，进行了改写。书中的每一篇作品都是天才般的极致构思，险象环生的情节、紧张刺激的氛围、令人瞠目的诡计、滴水不漏的推理，定会让你不知不觉沉醉其中。在这里，你将和名震天下的大侦探们一起，走进惊心摄魄、谜团重重的荒村古堡，亲历暗夜里的神秘事件，共同探寻谜团背后的咫尺真相。相信一个个不可思议的谜案，将锻炼你的超级胆量，磨炼你的洞察力、思考力和探索欲望！

下面，就请你跟随大侦探们的脚步，踏上探索真相的旅程吧！

目录 | CONTENTS

- 001 白色丑闻
[日本]西村京太郎
- 019 大海的请帖
[日本]笹泽左保
- 033 后窗
[美国]康奈尔·伍尔里奇
- 052 苦杏仁的味道
[英国]多萝西·塞耶斯
- 064 蓝宝石案
[英国]阿瑟·柯南道尔
- 078 连环结
[英国]希区柯克
- 091 临死前的推理
[英国]希区柯克
- 098 猫咪的秘密日记
[美国]克里斯丁·凯瑟琳·拉许
- 115 谜样红宝石
[日本]横沟正史
- 130 莫格街谋杀案
[美国]爱伦·坡
- 141 你就是杀人凶手
[美国]爱伦·坡
- 151 七只黑猫的秘密
[美国]埃勒里·奎因
- 169 善良的诈骗犯
[日本]西村京太郎
- 186 失窃的信
[美国]爱伦·坡
- 200 特伦特的最后一案
[英国]E.C.本特利
- 219 屋桥谜案
[美国]爱德华·霍克
- 236 愚人之毒
[日本]小酒井不木

【白色丑闻】 [日本] 西村京太郎

下楼梯的时候，人们时常会有这样的感觉——本以为已经走到最后一个台阶了，可是当迈出脚的时候，却发觉脚下空荡荡的。这时，人们便会感到如同坠入深渊般的恐慌。当然，人们不可能坠入深渊，只会比预料的位置低一点，但是仍然无法摆脱那种心悸的感觉。

这种感觉不只在下楼时才有，由于人们已经习惯了生活中的每一个细节，如果稍稍出现偏差，便会感到紧张不安。对此，泽木深有体会。

泽木今年35岁，是东南商务公司的秘书课长。他每天忙忙碌碌地工作，时不时提醒同事或手下注意一些事情，可是即使窗户玻璃被台风刮碎了，他也不知该如何是好。

这一天，准确地说是11月10日，下班后和同事一起喝酒时，泽木忍不住说：“生活太无聊了，每天都过得没什么意思！”同事笑着说：“你妻子回娘家了，你一个人生活，多自在呀！”

“她回娘家，是因为我岳父病了。她每天定时往我们家里打电话，如果我不在家，她就胡思乱想。而且我身上也没有钱，除了和你喝点酒，什么也做不了。”泽木苦着脸说。虽然他满腹牢骚，但在事业上还算一帆风顺。他本身很有才华，再加上娶了公司董事的女儿，所以在公司里还是有一定地位的。

泽木和同事喝到了11点钟，才离开酒吧，坐上出租车回到位于世田谷的住宅里。他的房子是两居室，虽然面积不太

大，但对他们夫妇俩来说已经够用了。妻子久仁子从不炫耀父亲的权势，但是比较任性，花钱大手大脚，这也是她从小养成的习惯，泽木对此无计可施。泽木总会意识到她是董事的女儿，不由心生厌恶，所以妻子一走，他便产生一种被解放的感觉。

当天晚上，泽木带着些许醉意上了6楼，他家就在605室。走到家门口，他取下插在门把上的晚报，打开门锁进了房间。泽木打开电灯，坐在客厅的沙发上看起了报纸。

随意浏览了一遍后，泽木伸了伸懒腰，这时，他突然察觉到屋里有些异样。他定睛一看，原来桌子上竟然放着一台小录音机。这台录音机是他去年买的，只录过一次蒸汽机车的声响，此后再也没有用过。泽木将它放到了书柜的角落里，可是现在……

“难道是我上班前放到桌子上的？”很快，泽木便否定了这个想法，他记得今天早上在客厅看晨报的时候，桌子上根本没有录音机，只有烟灰缸、一个打火机。如果当时桌子上有录音机的话，自己肯定会像现在一样奇怪。

“莫非家里来了小偷？”想到这里，泽木赶紧检查其他房间。他家基本没有现金，所有的存折都被久仁子锁在银行的保险柜里，值钱的东西只有泽木的高级相机和久仁子数量不多的珠宝。泽木检查了一下，那些东西都好好地放着。

“难道是久仁子回来了？”泽木想，“可能妻子回家后，又因为什么事出门了。”他有些不放心，便给岳父家打了个电话，妻子很快便接了电话。“嘿，你没回家呀！”泽木吃惊地问。

“没回去呀，你怎么这么问呢？”妻子也很吃惊。

“哦，我只是突然有这种感觉。对了，你父亲的病好点了吗？”

“已经没事了，明天傍晚我就可以回家了。”

挂上电话，泽木又开始察看桌子上的录音机，如果不是妻子，那会是谁放的呢？他又检查了一下书柜，那里没有录音机，看来，桌子上的录音机就是他的。家里没有任何东西被盗，只是录音机从书柜里移到了桌子上，这让泽木感到惴惴不安，这种感觉和踩空楼梯产生的恐慌一样。

泽木拿起录音机看了看，发现里面竟然装着磁带，为此他更觉得怪异。泽木做事一向认真细心，只要录音机或相机长时间不用，他肯定会将磁带或胶卷拿出来另外存放。录音机里的磁带到底是怎么回事？

泽木一边想着，一边按下了“播放”键。磁带刷刷地转动起来，如果那是录下蒸汽机车声响的磁带，便会立即传出机车行进时发出的沉闷声。然而，一阵细微的声响过后，传来的却是一个女人激动的声音。

“泽木君，我知道你做过亏心事。两年前，你谎称单身，引诱了一个女子，她对你深信不疑。后来，她得知自己受了欺骗，不禁悲痛欲绝，便卧轨自杀了。她无亲无故，人们都说她是厌世自杀，根本没有人发现你。所以，你就假装不知情，一直混到了现在。她叫田岛美根子，自杀时大约28岁。怎么样，我没说错吧？虽然她没有亲人，但是你必须为她的死负责！明天中午，你带1000万日元到新宿K酒店1106号房间来，我要用这笔钱为她修建一座漂亮的坟墓。我先警告

你，泽木君，就算你毁了这盘磁带也没用。如果你不来，我就录下更详细的情况，不仅寄给你夫人，还要寄到你们公司去！所以，明天中午，你就过来见我吧！”

泽木吓得脸色煞白，连磁带在空转都没意识到。隔了五六分钟，他才醒过神来，将录音机关上了。

两年前，泽木被派到札幌分公司工作，赴任一年。总公司有个惯例，凡是重点培养的员工，都会被派到札幌分公司工作一段时间，所以泽木兴高采烈地去了札幌。当时久仁子怀有6个月的身孕，因此没和泽木一起去，而是留在了东京。结果，久仁子不幸流产了，而只身赴任的泽木在那里认识了田岛美根子。

泽木和美根子是偶然相识的。5月的札幌特别美丽，泽木每逢周末便带着相机四处拍照，他就在那时认识了美根子。美根子当时28岁，身边没有什么亲人，所以总是流露出孤寂的样子，泽木就是被她的孤寂吸引住了。但是泽木已经成了家，又是公司的内定干部，所以对她并没有付出真心，只是玩玩罢了。

泽木和美根子相处的时候特别谨慎，他从未说过要和美根子结婚。一开始他们相处得很和睦，美根子娴静温顺，如果泽木告诉她不要往公司打电话找他，她就肯定不会打电话。所以，泽木对她特别满意。

然而，美根子对泽木的感情越来越深，还说想给他生个孩子。这样一来，泽木自然要躲得远远的。没想到，痴情的美根子竟然卧轨自杀了！

听到这个噩耗，泽木又是震惊又是害怕，但丝毫没有忤

悔之意。泽木担心美根子会留下遗书公开他们之间的秘密，他甚至想到了这样的场景：报纸上刊登着大幅标题——公司杰出白领将女人逼致自杀！

然而，美根子没有留下一个字。由于死者没有遗书，也没有调查到任何纠纷，所以警方认定她是因为不堪孤独而自杀的。

在随后的半年里，泽木终日坐卧不安，生怕自己的名字会突然出现在什么地方。可是两年过去了，什么事情也没有发生，泽木渐渐地把美根子的事忘得一干二净。虽然偶尔也会想起美根子，但是他丝毫不感到愧疚，甚至有点怀念那段关系。可是，现在竟冒出这样一个女人，知道他和美根子之间的事！如果不理那个女人，她就会把录音带寄给久仁子或者泽木的公司，那可就糟透了！

泽木找出一瓶威士忌，一边喝着，一边试图让自己镇静下来。他绞尽脑汁地想：“录音带的主人到底是谁？她是怎么知道那些事的？她在哪里？到底知道多少事情……如果她只想要钱，自己还可以获救；如果她是美根子的亲人，只想为美根子报仇，那自己可就完蛋了……不过她在录音带上说要钱，或许自己还有获救的希望……”

想到这儿，他仍然焦虑不已。1000万，这可是一笔巨款！虽然他家在银行里的存款应该有1000万，但是如果把这些钱全都拿走，久仁子肯定不会善罢甘休！不过，如果不能堵住那个女人的嘴，那一切就全完了！久仁子是个自尊心极强的女人，如果她知道这件事，就绝不会放过他。而且，她的父母也不会饶过他。另外，自己所在的东南商务公司特别

注重名誉，如果知道这件事，肯定会毫不留情地开除他……想来想去，泽木决定答应那个女人的要求。

第二天，泽木上班的时候，眼睛里布满了血丝。上午，他抽空去银行取出了存款——那1000万的现金捆成一捆，显得特别少。午休的时候，泽木将钱放在手提包里，来到了新宿K酒店。他本想问服务台1106号房间住客的名字，后来一想，即使问了也没用，那个女人肯定不会用真名。

泽木径直乘上了电梯，到了11层，他一路沿着房间号码找下去，很快就找到了1106号房间。站在房间门前，泽木深深地吸了一口气。为了以防万一，他还在口袋里装了一把匕首。不过他不知道能不能用上，因为他从未在和人争吵的时候用过匕首。

录音带上是个年轻女子的声音，等在房间里的，会是那个女子吗？如果是犯罪团伙的话，即使那个女子在场，身边也可能会有男人。他站在门前犹豫了很久，他想，如果不进去，对方就会把录音带交给久仁子。妻子今天晚上就回家了，他一定得趁妻子回来之前解决这件事。

泽木狠狠心按了门铃，他听到屋里似乎有人走动。不一会儿，门开了，一个二十五六岁的女人出现在泽木面前。泽木从未见过这个女人，她长得小巧玲珑，相貌非常普通。

“请进，泽木君。”女人微笑着说。

这是一个单人间，泽木走了进去，飞快地看了一眼浴室，那里好像没藏着人。女人看着他，笑着说：“放心吧，这儿只有我一个人。”

“你到底是谁？”泽木站着问道。女人搬来唯一的一把

椅子，自己坐到了床边上：“请坐下说吧。”为了掩饰心底的紧张，泽木把烟拿了出来。这时他才发现，自己因为过于慌张，出门时竟然忘了带打火机，他只好又把香烟放了回去。泽木故作镇定地问：“我想知道你是谁，不然我不放心啊！”

“那笔钱带来了吗？”女人没有回答他的问题。

“带来了。但是，你到底是谁？如果你不能保证我不会再次受到威胁的话，我就不能把钱交给你。”

“好吧，那么请你记住，我的名字叫田岛美根子。”

“请你说实话！”

“我认为，在这场交易中，这个名字是再好不过的。”

女人平静地说。

泽木不再问她的姓名了，他知道她肯定不会说实话。于是，他换了一个问题：“你究竟知道多少事？”

“你们的事，我知道得一清二楚！”

“你是怎么知道的？”泽木追问道。

“对不起，我不能告诉你。”女人冷冷地说。

“这样的话，我能放心地把钱交给你吗？你到底知道什么事？有没有证据？如果我付了钱，你能保证我不再受到威胁吗？如果你无法保证的话，我绝不会把那笔钱交给你！”

女人笑了笑，说：“你们的事，我全都知道！以前你们常去札幌郊外的S汽车旅店吧？那家旅店失火的时候，你们还险些被烧死呢！”

泽木的脸失去了血色，没想到对方竟然连这件事都知道。为了守住秘密，他经常带美根子去荒僻的郊外住，其中最常去的就是S汽车旅店。记得两年前的七夕那天，那家旅店

突然失火了，泽木和美根子在呛人的烟雾中跑到停车场，坐上汽车离开了那里。

泽木记得逃跑时没有被撞见，而且第二天报纸对旅店火灾的报道中，也没有提及住客的名字。那么，这个女人到底是怎么知道这件事的？

“我不仅知道这件事，还知道其他许多事呢！”女人得意地说，“你们认识不久，她就怀孕了。你赶紧塞钱给她，让她自己去医院做流产。她独自在医院接受手术的时候，你正在和公司同事打麻将吧！”

这个女人说的都是事实。当时泽木得知美根子怀孕了，顿时吓得六神无主，赶紧给她钱让她自己去堕胎。美根子独自寻找医院，独自接受手术，心里该是多么悲戚，多么失望啊！

美根子做手术的时候，泽木的确在和同事打麻将，可是这女人怎么会知道？毕竟连美根子也不知情啊！因为他告诉美根子，自己会独自在公寓里祈祷，希望她手术顺利。

“你是怎么知道的？”泽木失态地问。

“你们的事，我的确知道得一清二楚吧？所以，那1000万元就当成我的封口费吧。当然，交不交由你，如果你不交，我就把你们的事告诉给你太太和你的公司。”女人得意洋洋地说。

“那么，你怎么能保证肯定不说出去呢？”

“放在你家的录音带就是我的保证。如果我以后再向你耍钱，你就可以报警，那盘录音带就是我勒索你的证据。”

“你是怎么进入我家的？我锁着门呢。”泽木纳闷地问。

“有很多种办法呀！”女人笑着说，“你的午休时间快到了吧？”

“好吧，我愿意用1000万元换来你的沉默。”泽木把钱如数给了女人。

傍晚，妻子久仁子回家了，她一进门就说：“父亲下周就能上班了，他还向你问好呢。”“什么？”泽木一时没有反应过来。

“你没有听我说话吗？”久仁子皱了皱眉头，“我是说，父亲向你问好呢。”

“哦，我在听。”泽木含含糊糊地说，心里却想着那个女人和美根子的事。突然，一个白色的影子浮现在泽木的脑海中。那是白色面纱般的东西，到底是什么呢？泽木说不清楚，只是想着那个女人，他的脑中就变成白茫茫一片。

“白色……”泽木喃喃地说。

“你说什么？”久仁子诧异地看着泽木。

“哦，没什么，我想看看电视。”泽木赶紧蒙混过去，并随手打开了电视机。他没有心思看电视，只是胡乱地切换着电视频道。就在频道转换的瞬间，电视上闪现一个新闻画面，让泽木大吃一惊。只见屏幕上打着“新宿K酒店住客猝死，死者叫田岛美根子”，K酒店也出现在了画面里。新闻主持人说着“目前警方正在深入调查”，接着便播起了下一条新闻。

“没错，就是那个女人！”泽木心想，“看来她住进酒店的时候，就是用田岛美根子这个名字登记的。”

她的死让泽木松了一口气，但是，他又开始担心起来，

害怕自己去过1106号房间的事被人查出来。她死时身边有1000万元的巨额现金，警方调查时肯定不会放过这个线索。泽木回忆了一下，他没有和服务台的人打招呼便直接去了1106号房间，进入房间之前，他也没有碰到任何人。除了那1000万元现金外，他没有留下任何线索，所以就不用提心吊胆的了。

泽木正宽慰着自己，这时门铃响了，久仁子连忙跑去开门，不料却一脸苍白地返了回来：“警察来了，说是要找你问点事情。”

警察把泽木带到了新宿警署。“我不知道你们为什么带我来这里。”泽木故作轻松地说。

一个叫十津川的警官说：“有个女住客在K酒店遇害了，你听说了吧？”

“我在来这里的路上听警察说了，不过这和我没有任何关系呀！”

“可是，我们在被害者的手提包里发现了你的名片，喏，就是这张。”十津川将一张名片递给泽木。那的确是泽木的名片，上面还印着“东南商务公司秘书课长”的头衔。

“没错，那是我的名片。可是我已经发了上百张，有我名片的人，我也不一定就认识吧？”泽木反驳道。

“那么，你完全不知道田岛美根子这个名字吗？”

“是啊，我不认识她。”泽木镇定地说。

“你今天都去了哪里？我想了解一下。”

“我一直在公司里，如果不相信的话，你可以去公司里调查一下。”

“东南商务公司就在那家酒店附近吧？”

“是啊，在S楼里。”泽木的心抖了一下，生怕警察掌握了什么线索。

“今天中午12点半到1点之间，你在哪里？”

“那时……”泽木想，在那段时间里，他正和那个女人在K酒店见面。他想了想，平静地说：“午饭过后，我像平时那样，一个人在公司附近散步……不知您为什么要问那个时间段呢？”

“我们认为，她就是在那段时间里被杀死的。”十津川盯着泽木问，“你真的不认识田岛美根子吗？”

“是啊，我真的不认识她。”泽木连忙否认道。

“那就请你接受测谎仪的测试吧。”十津川说，“被害者有你的名片，而且凶案现场就在你公司附近，所以你摆脱不了犯罪嫌疑。受到冤枉的疑犯为了证明自己的清白，都会主动要求进行测试的。那么，你愿意接受测试吗？”

泽木已别无选择，如果他坚决不同意接受测试，那么他的嫌疑更大。“好吧，我愿意接受测试。”泽木说。他不知道十津川为什么只字不提那1000万元的事，那笔巨款不正是充分的杀人动机吗？

晚上10点左右，测试结束了，结果正像泽木担心的那样。十津川又把泽木带进了审讯室，严厉地说：“看来，你认识田岛美根子！当你听到田岛美根子这个名字时，测谎仪的指针不停地摇摆，说明你认识她！听到K酒店的名字，你也有同样的反应。所以我们拿着你的照片去了K酒店，有个服务员说，今天中午，他看到你穿过大厅上了电梯，时间是12点

半左右，那时正是作案的时间。”

泽木低着头，一句话也说不出来。“怎么，你还不想知道如实交代吗？”十津川冷冷地说。“我没有杀人！请相信我！”泽木有些慌乱。

“那么，你今天中午去K酒店干什么去了？你为什么否认去过那里，而且谎称不认识田岛美根子？”

“我……”泽木的脸变得惨白无比，事到如今，他只能实话实说了，“如果我告诉你，你能向我妻子保密吗？”

“那要看你说的是什么是了。”十津川严肃地说。

“我是受到威胁才去K酒店的……”泽木将事情的来龙去脉讲了一遍。

“你是说她住在11层的1106号房间？”

“是啊。”泽木不明白他为什么这么问。

“奇怪，不是9层的902号房间吗？那里的住客叫田岛美根子，她是被人用绳子勒死的，她的包里有你的名片。”十津川说，“她是前一天住进来的，让服务员中午12点过后送午饭。服务员在12点10分的时候将午饭送了过去，她是吃午饭时遇害的。也就是说，是被你勒死的。”

“不，我真的是在11层楼里见的那个女人，是在1106号房间。”

“那咱们去见见1106号房间里的人吧。”十津川建议道。泽木点了点头，于是两人一起离开警察局，来到了K酒店。十津川按响了1106号房间的门铃，门开了，一个女人探出头来。“就是她！”泽木激动地指着她说。

“你突然用手指着我，也太不礼貌了吧？”那个女人面